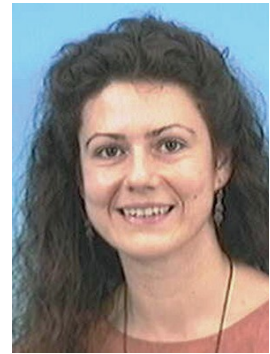


Marie LIÉNARD-YETERIAN

Professeur
2^e classe, 6^e échelon, chevron B-2
Université de Nice-Sophia Antipolis
Faculté des Lettres, Arts et Sciences Humaines (UFR LASH)
98 boulevard Edouard Herriot
BP 3209
06204 Nice cedex 03
Tel: 06 80 56 63 14
Courriel: Marie.Lienard-Yeterian@unice.fr



BLOG : cloudandchimera.com

Laboratoire: LIRCES (Université Nice Sophia Antipolis)

Formation

- Qualification CNU aux fonctions de professeur des universités, section 11, 2012
- HDR. Littérature et Cinéma Américains (Université Paris-Ouest-Nanterre-La Défense, 27 juin 2011): *Le grotesque dans l'espace littéraire et filmique du Sud des États-Unis*, sous la direction de Marie-Claude Perrin-Chenour.
Jury: Jacques Pothier, Ineke Bockting, Francis Bordat, Melvyn Stokes.
- Maîtrise de FLE, mention Très Bien (Paris - 8 Octobre 2001).
- Qualification CNU aux fonctions de maître de conférences, 1996.
- PH.D. Littérature Française et Américaine (Cornell University, Janvier 1996): *Poetics of Heat on Mauriac's Landes and Faulkner's Yoknapatawpha County*.
Jury: Professeurs David Grossvogel, Anne Berger, Dan McCall et Joel Porte.
- Maîtrise de Littérature Comparée (Case Western Reserve University, Mai 1991).
- CAPES d'anglais (Juin 1988).
- Licence d'anglais (Université de Clermont-Ferrand, Juin 1985).
- Classes préparatoires ENS Ulm-Sèvres (concours Juin 1985: sous-admissible).

Mots clés

- Littérature américaine- Littérature française
- Cinéma américain/Sud des Etats-Unis à l'écran
- Théâtre américain /T. Williams/E. O'Neill
- Littérature comparée - Littérature féminine
- Sud des Etats-Unis/ W. Faulkner/F. O'Connor
- Gothique/Grotesque
- Improvisation théâtrale /communication orale par le théâtre/ mise en scène
- Compte-rendu de livres (Littérature américaine) pour revue *Etudes*
- Blog : cloudandchimera.com
- Silver Musing : groupe de discussion sur le cinéma

Enseignement

- PROFESSEURE: Faculté des Lettres, Arts et Sciences Humaines, Département d'Anglais, Université de Nice-Sophia Antipolis, depuis septembre 2012.
- PROFESSEURE INVITEE : UNIL (conférences en 2016 et 2017) et EPFL (conférences prévues pour 2019).
- MAÎTRE DE CONFÉRENCES: Département Langues et Cultures, École Polytechnique, 1998-2012.
- ASSOCIATE PROFESSOR: Département de Langue et Littérature, IAU (Institute for American Universities), Aix-en-Provence et Avignon, 1997-1998.
- ASSISTANT PROFESSOR: Department of Modern Languages and Literatures, Bard College, 1995-1997.
- LECTURER: Department of Romance Languages, Cornell University, 1992-1995.
- LECTURER: Department of Comparative Literature, Case Western Reserve University, 1990-1991.
- TEACHING ASSISTANT: Department of Modern Languages and Literatures, Hiram College, 1986-1987.

Autres activités liées à l'enseignement

- Mise en scène d'une pièce de Eva Gordon (dramaturge américaine) par les étudiants de LCE3 (Université de Nice-Sophia Antipolis, représentation le 26 avril 2014).
- Organisation d'une mise en scène d'extraits de la pièce du dramaturge néo-zélandais Greg McGee *Me and Robert McKee*/représentation en présence de l'auteur avec discussion de l'œuvre (Université de Nice-Sophia Antipolis, 25 avril 2013).
- Présentations théâtrales de scénarios écrits par des étudiants de l'atelier d'écriture de l'université de Haute-Alsace (18 avril 2013, Université de Nice-Sophia Antipolis).
- Encadrement d'un voyage culturel et linguistique à Londres, Mai 2007.
- Présentations théâtrales pendant la Semaine des Langues et Cultures en lien avec le cours de Creative Writing intitulées "An Evening of Words and Theatre" (École polytechnique, 2000-2012).
- Organisation de soirées culturelles à l'École polytechnique: soirées autour de la poésie organisées avec l'association *Double Change* (2005-2008), invitation de conférenciers (spécialistes français et américains littérature et cinéma) tels que David Grossvogel, Melvyn Stokes, Dominique Sipièrre, Jacques Portes, Matthew Roudané et d'écrivains tels que James Ragan et Julie Fay (1999-2006).
- Organisation de partenariats linguistiques pour les élèves (EDUCO/Paris) en 2000 et 2001.
- Encadrement des élèves de l'École polytechnique dans leur projet de carrière: élaboration et correction de CV et de lettres de motivation pour stages et emplois; organisation de stages aux États-Unis (bibliothèque de Portland State University).
- Animation de la cinémathèque, Bard College (1995-1997): présentations de films américains et français, suivies d'un visionnage et d'une discussion.
- Organisation de partenariats linguistiques dans le cadre du European Club, Cornell University (1993-1995).
- Animation de la Maison Française à Cornell University (1991-1995).
- Activité de conférencière à la Maison Française, Cleveland, Ohio, USA (1990-1991).
- Activité pour la Maison Française à Hiram College (1986-1987)

Encadrement de la recherche

- Encadrement de thèses, Université de Nice-Sophia Antipolis (depuis 2013).
- Direction de mémoires de Maitrise (M1 et M2), Université de Nice-Sophia Antipolis (depuis 2013).
- Membre jury de mémoires Maitrise, Université de Lausanne (depuis 2016).
- Membre Commission Spécialistes et CPRH, Université de Nice-Sophia Antipolis (depuis novembre 2012).
- Membre jury de thèses et mémoires, Université de Nice-Sophia Antipolis (depuis 2012).
- Membre du Comité Éditorial AFEA de la collection des américanistes (2009-2010).
- Membre du Comité Éditorial des Éditions de l'École Polytechnique (2007 - 2012).
- Co-Création d'une équipe pluridisciplinaire de recherche au sein du Département Langues et Cultures à l'École Polytechnique, GRICH (groupe recherche cultures, identités, histoires) parrainée par Suds d'Amérique, septembre 2008.
- Rapports d'évaluation sur articles soumis à la RFEA et Transatlantica (depuis 2008).
- Membre des jurys Fulbright depuis 2003.
- Membre de jurys de soutenances de maîtrise, Versailles Saint Quentin en Yvelines, 2005 et 2006.
- Encadrement de projets d'écriture à l'École Polytechnique depuis 1998.
- Encadrement de *senior projects* à Bard College, 1995-1997.
- Encadrement de projets d'élèves à Cornell University, 1991-1995.

Autres activités scientifiques

- Co-responsable du dossier de rattachement de l'université de Nice-Sophia Antipolis à l'Institut des Amériques (organisation de réunions, préparation et rédaction du dossier en vue de la présentation à la Présidence), 2013-2014.
- Co-direction du projet de Bibliographie des américanistes avec William Dow (2009 - 2013), en lien avec ambassade des États-Unis (Paris).
- Participation régulière aux journées d'études organisées dans le cadre de la préparation aux concours du CAPES et de l'Agrégation.

Organisation de colloques et séminaires

- Journée d'étude sur *As I Lay Dying* en collaboration avec le lycée Masséna, Université de Nice-Sophia Antipolis et Lycée Masséna, 8 février 2018 (organisation scientifique et matérielle).
- Journée d'étude sur *The Sound and the Fury* organisée en collaboration avec le lycée Masséna, Université de Nice-Sophia Antipolis et Lycée Masséna, 9 février 2017 (organisation scientifique et matérielle).
- Journées d'étude sur Flannery O'Connor organisées en collaboration avec le lycée Masséna, Université de Nice-Sophia Antipolis et Lycée Masséna, 6-7 février 2014 (organisation scientifique et matérielle).
- Faulkner at Fifty: Colloque international organisé dans le cadre du cinquantième anniversaire de la mort de William Faulkner, Université de Nice-Sophia Antipolis, 7-8 février 2013 (organisation scientifique et matérielle).
- Congrès AFEA (Association Française Etudes Américaines): *La peur/the Fear Factor*, Université de Besançon, 28-30 mai 2009 (organisation scientifique).
- *Culture et Mémoire: quelles représentations?* Colloque international et pluridisciplinaire sur les paradigmes mémoriels, École Polytechnique, 22-24 mars 2007 (organisation scientifique et matérielle).
- Co-direction du séminaire *Le Gothique*, Laboratoire Suds d'Amérique UVSQ, année 2007-2008.
- *Ernest Gaines: The Autobiography of Miss Jane Pittman*. École Polytechnique, 3-4 février 2006 (organisation scientifique et matérielle).

Direction d'ateliers

- Colloque International "Racial Passing", Université de Toulouse , 30 novembre 2017.
- Colloque International American Literary Journalism, *Global Perspectives*, American University in Paris, 15-17 mai 2014 : atelier sur Dorothy Day et Dorothy Sayers.
- Colloque International *Nouvelles du Sud: Représentation et réécriture des mythes*, Université Catholique de Lille, 20-22 juin 2013: atelier sur Flannery O'Connor.
- Congrès AFEA (Association Française d'Etudes Américaines) *La Religion*, Université d'Angers, 23-25 mai 2013: atelier « 'The Christ-haunted South' ou l'importance du fait religieux dans la littérature du Sud ».
- Congrès AFEA (Association Française d'Etudes Américaines) *Les Suds*, Université de Montpellier, 28-30 mai 2008: atelier « le Sud au cinéma ».
- Colloque *Culture et Mémoire*, École Polytechnique, 22-24 mars 2007: ateliers « théâtre et mémoire » et « cinéma et mémoire ».
- Colloque *Passion de la Guerre et Guerre des Passions*, Université Clermont-Ferrand II, 8-10 novembre 2006: atelier sur le Sud.

Administration/Activités relevant des missions autres que la recherche

- Membre de la Commission Paritaire pour les Ressources Humaines, Université Nice-Sophia Antipolis (depuis 2012).
- Représentante Institut des Amériques pour l'Université Nice-Sophia Antipolis (2013-2015).
- Membre Comité de Département Langues et Cultures, École polytechnique (mandat de trois ans 2011-2014).
- Responsable liens Bibliothèque/Département LC (achats de matériel pédagogique et livres pour les enseignements, représentation du département aux comités de pilotage de la Bibliothèque), École polytechnique (2005-2012).
- Membre du bureau de l'Association Française d'Etudes Américaines (deux mandats de trois ans 2007-2013, non renouvelables).
- Membre du comité de préparation du 60e anniversaire des bourses Fulbright en France: organisation d'activités, interviews avec des personnalités (François Pitavy, Michel Bandry) en vue de préparer un recueil de témoignages pour commémorer l'anniversaire (2007-2008).
- Membre du jury de sélection des bourses Fulbright, depuis 2006.
- Membre du jury d'attribution des bourses de France-Fulbright depuis 2004.
- Vice-présidente de l'association Cornell University Club pendant 10 ans (printemps 1998-printemps 2007).
- Membre du conseil d'administration de Paris Alumni Network (2000-2004).
- Missions en lien avec la Direction des Relations Extérieures de l'École Polytechnique pour établir un partenariat avec Cornell University, étés 1999 et 2000.

Groupes de recherche et associations

- Membre de LIRCES-EA 3159 (Laboratoire interdisciplinaire: Récits, Cultures et Sociétés).
- Membre de FAAAM (Femmes-Auteures Anglaises et Américaines - CREA EA 370), sous la direction de Claire Bazin et Marie-Claude Perrin-Chenour (Université Paris Ouest-Nanterre-La Défense) (2006-2013)
- Membre du laboratoire de recherche Suds d'Amériques, sous la direction de Jacques Pothier (Université de Versailles Saint Quentin en Yvelines) (2004-2013)
- Membre de la SERCIA (Société d'étude et de recherche sur le cinéma américain) depuis 2003.
- Membre du conseil d'administration de France-Fulbright (2003-2009).
- Membre de France Amériques (2003-2009).
- Membre de l'AFEA (Association française d'études américaines), EAAS (European American Studies Association) depuis 1998.
- Membre de la Modern Language Association depuis 1990.
- Membre de la Faulkner Society depuis 1993.

Autres séjours à l'étranger/activités internationales/rayonnement international

- Séjour de formation à l'Institut de Formation Humaine Intégrale/ Université de Montréal, Montréal, 6-18 Juin 2016.
- Séjour de recherche pour projet de livre *Le Grotesque à l'écran*, Washington, DC. Printemps 2015 (CRCT).
- Séjours de recherche Library of Congress, Washington, DC (George Kleine Collection/Paper Print Collection) pour étude représentation Guerre de Sécession dans films muets (septembre 2011, 2012, 2013, 2014).
- Titulaire de *Woman of the Year 2012 Award for Research, Education and International Relations* (The International Biographical Center of Cambridge, England, 2012).
- Titulaire de *Albert Einstein Award of Excellence* (The American Biographical Institute, 2011)
- Parution dans *Who's Who* (2007).
- Sabbatique à l'Université Georgia State (novembre-décembre 2005).
- Sabbatique à l'Université de Portland (septembre 2003-janvier 2004).
- Séjour de recherches dans le cadre de la bourse Fulbright, Western Michigan University (2001)
- Titulaire d'une bourse IPS International Peace Scholarship (1992-1994)

PRODUCTION SCIENTIFIQUE

Ouvrages publiés

- Liénard-Yeterian, Marie et Aliko Diaz-Kostakis. *A Streetcar Named Desire: From Pen to Prop, « Play and Film »*. Palaiseau: Éditions de l'École Polytechnique, 2012.
 - Liénard-Yeterian, Marie et Gérald Préher. *Nouvelles du Sud: Hearing Voices, Reading Stories*. Nouvelle Edition. Palaiseau: Éditions de l'École Polytechnique, 2012.
 - Liénard-Yeterian, Marie. *Faulkner et le cinéma*. Paris: Michel Houdiard Editeur, 2010.
 - Liénard-Yeterian, Marie et Gérald Préher. *Nouvelles du Sud: Hearing Voices, Reading Stories*. Palaiseau: Éditions de l'École Polytechnique, 2007.
 - Liénard, Marie. Eugene O'Neill's *Long Day's Journey into Night*. Palaiseau: Centre Polymédia École Polytechnique, 2005.
- **EN COURS DE REALISATION :**
Le Grotesque à l'écran (CRCT printemps 2015 : mise en œuvre).
Machines et Humains dans le cinéma américain

Directions d'ouvrages

- Liénard-Yeterian, Marie et Agnieszka Soltysik Monnet. *Gothic Studies* 17/2. Novembre 2015.
- Liénard-Yeterian, Marie et Gérald Préher, dirs. *Faulkner at Fifty: Tutors and Tyros*. Cambridge Scholars Publishing (2014).
- John Dean, Marie Liénard-Yeterian, Marie-Claude Perrin-Chenour, dirs. *La Peur/Fear, Revue Française d'Études Américaines* 125 (septembre 2010). Paris: Belin, 2011.
- Liénard-Yeterian, Marie et Taina Tuhkunen, dirs. *Cinéma du Sud: de The Birth of a Nation à Cold Mountain*. Palaiseau: Éditions de l'École Polytechnique, 2009.
- Liénard-Yeterian, Marie, Carola Haehnel-Mesnard et Cristina Marinas, dirs. *Culture et Mémoire: représentations contemporaines de la mémoire dans les espaces mémoriels, les arts du visuel, la littérature et le théâtre*, Palaiseau: Éditions de l'École Polytechnique, 2008.
- Clary, Françoise, Liénard, Marie et Gérald Préher, dirs. *Plus sur Gaines*. Paris: Éditions Atlande, 2006.

Articles publiés

- 1-“William Faulkner’s *As I Lay Dying*: What the Grotesque is Trying to Say at”. *Cycnos* 34 .2 (2018): 97-114. Numéro spécial sur *As I Lay Dying* coordonné par Frédérique Spill et Gérard Préher.
- 2-“Flannery O’Connor: Speaking/Writing from the Margin(s)”. *Southern Exposure*, dirs. Thomas Bjerre, Clara Juncker, and David E. Nye. Odense, The University of Southern Denmark, 2018, 211-226.
- 3-« Joyce Carol Oates : Portrait de l’écrivaine en auteure du Sud ». *Cahiers de l’Herne*. 2017, 65-70.
- 4-« Gothic Trouble : Cormac McCarthy’s *The Road* and the Globalized Order ». *Text Matters*. Numéro spécial sur le thème « Gothic Matters » coordonné par Agnieszka Soltysik-Monnet. 2016, 144-158.
- 5-« Grotesque et folie dans le Southern Gothic à l’écran : *Les nerfs à vif* et *No Country for Old Men* ». *CinémaTion*. Numéro 159 «Les Ecrans de la déraison» coordonné par Jocelyn Dupont. Deuxième semestre 2016, 98-108.
- 6-« Faulkner and Hawks : How To ‘Speak the Same Language’ ». *Faulkner at Fifty : Tutors and Tyros*, dirs. Marie Liénard-Yeterian et Gérard Préher, Newcastle upon Tyne, Cambridge Scholars Publishing, 2014, 69-88.
- 7-« *The Help* : Southern Womanhood Revisited ». *Dixie Matters : New Perspectives on Southern Feminites and Masculinities*, dir. Urszula Niewiadomska-Flis, Lublin : University of Lublin, 2013, 61-87.
- 8-« Flannery O’Connor : Portrait de l’artiste catholique en écrivaine du Sud américain ». *Aspects de la religion dans la littérature américaine, Mélanges de Science Religieuse* 70.4 (octobre-décembre 2013) :17-29.
- 9 - « *La Route*: Une apocalypse de l’horreur » in *Études* (juin 2013) : 797-808. Avec Leo Dagué (X08).
- 10- « *No Country for Old Men*: des mots aux images » dans *Nouvelles du Sud*, sous la direction de Marie Liénard-Yeterian et Gérard Préher, Palaiseau: Éditions de l’École Polytechnique, 2012, 260-271.
- 11 - « Nostalgia and Masquerade: Flannery O’Connor’s Encounter With Dixie’s Past », dans *Nouvelles du Sud*, sous la direction de Marie Liénard-Yeterian et Gérard Préher, Palaiseau : Éditions de l’École Polytechnique, 2012, 214-223.
- 12 - « Janisse Ray » dans *Dictionnaire des Créatrices*, sous la direction de Béatrice Didier, Mireille Calle-Gruber, Antoinette Fouque, Adélaïde Russo, Paris: Éditions Des Femmes, 2013, 3610-3611.
- 13 - « *Ecology of a Cracker Childhood*, ou comment réécrire Faulkner », dans *Textes et Genres IV: Les réécritures du canon*, sous la direction de Claire Bazin et Marie-Claude Perrin-Chenour, Nan- terre: Université Paris Ouest-Nanterre-La Défense, 2011, 473-485.
- 14 - « The Female Grotesque: Mapping out a New Space in The Southern Imagination», dans *Women and Space*, sous la direction de Brigitte Zaugg et Gérard Préher, Metz: Presses Universitaires de l’Université de Metz, 2011, 29-41.
- 15 - « Grotesque bellovien et imaginaire juif: ‘Leaving the Yellow House’ », in *Saul Bellow*, sous la direction de Paule Lévy, Angers: Presses de l’Université d’Angers, 2011, 63-72.
- 16- « Figures du grotesque (sudiste) dans *Deliverance*: le film d’horreur Made in Dixie », in *CinémaAction*, 136 coordonné par Anne-Marie Paquet-Deyris, Condé-sur-Noireau: Éditions Charles Corlet, 2010, 118-125.
- 17 - « Écriture du marginal et genre grotesque: l’exemple de la littérature sudiste », in *De la norme à la marge: écritures mineures et voix rebelles*, sous la direction d’Anne Garrait-Bourrier, Clermont- Ferrand: Presses Universitaires Blaise Pascal, collection « Littératures », 2010, 43-68.
- 18 - « *Ecology Of A Cracker Childhood* de Janisse Ray: l’autobiographie d’une surface altérée » in *La Surface : accidents et altérations*, sous la direction de Maryline Maigron et Marie-Odile Salati. Chambéry: Université de Savoie, 2010, 47-56.
- 19 - « James’s Dickey’s *Deliverance*: When a Haunted House becomes a Wild River », in *Gothic NEWS*, sous la direction de Max Duperray, Paris: Michel Houdiard, 2009, 251-262.
- 20 - « Janisse Ray: pour une écologie du moi », dans *Mémoires des Amériques*, sous la direction de Paule Lévy et Ada Savin, Paris: Éditions Michel Houdiard, 126-136.
- 21 - « Midnight in the Garden of Good and Evil: parcours et détours du Sud », in *Revue Française d’Études Américaines* 120 (mai 2009): 37-53.
- 22 - « John Berendt et sa promenade dans le jardin du bien et du mal: portrait de l’orientaliste en new-yorkais », in *L’Appel du Sud: écritures et représentations de terres méridionales et australes dans la littérature de voyage anglophone*, sous la direction de Nathalie Vanfasse, Paris: Éditions A3, 2009, 235-250.
- 23 - « Angel or Demon: Performing the South in Cinema », in *Le Sud au Cinéma*, sous la direction de Marie Liénard-Yeterian et Taina Tuhkanen, Palaiseau: Éditions de l’École Polytechnique, 37-52.
- 24 - « Cold Mountain: entre passion de la guerre et guerre des passions », in *Passion de la guerre et*

guerre des passions dans les Amériques, sous la direction d'Anne Garrait-Bourrier, Clermont- Ferrand : Presses Universitaires Blaise Pascal, collection « Littératures », 2008, 47-52.

25- « Eugene O'Neill », « Tennessee Williams », in *Guide des Littératures en Langue Anglaise*, volume sur la littérature américaine, sous la direction de Jean Pouvelle, Paris: Éditions Ellipses, 2008, 159-162 et 223-226.

26 – « A Multitude of Sins ou l'Amérique selon Richard Ford », in *Les péchés innombrables de Richard Ford et quelques autres*, sous la direction de Gérald Préher et Brigitte Zaugg, Metz: Centre Écritures, Collection « Littératures des mondes contemporains, série Amériques », 2008, 151-164.

27 – « Le gothique américain », in *Études* (juin 2008): 789-799.

28 – « Le Gargantua sudiste (féminin): poétique d'un grotesque politique », in *Textes et Genres III: L'écriture du corps dans la littérature féminine de langue anglaise*, sous la direction de Claire Bazin et Marie-Claude Perrin-Chenour, Nanterre: Université Paris Ouest-Nanterre, 2007, 311-326.

29- « Ernest J. Gaines: Louisiane Blues », in *Études* (janvier 2007): 73-82.

30 – « Des manières au mystère: une poétique du titre », dans *Nouvelles du Sud*, sous la direction de Marie Liénard-Yeterian et Gérald Préher, Palaiseau: Éditions de l'École Polytechnique, 2007, 49-61.

31 – « On the Gothic », dans *Nouvelles du Sud*, 69-72.

32 – « The Grotesque: A Tale of Southern Defiance and Dissent », in *Nouvelles du Sud*, 81-87.

33 – « Etude sur le chapitre 1 », in *Lectures de Steinbeck: Les Raisins de la colère*, sous la direction de Claude Le Fustec, Rennes : Presses Universitaires de Rennes, collection « Études Américaines », septembre 2007, 47-55.

34 – « Retour à Cold Mountain (Anthony Minghella, 2003): l'Odyssée d'une correspondance perdue », in *Lettres de cinéma: de la missive au film-lettre*, sous la direction de Nicole Cloarec, Rennes: Presses Universitaires de Rennes, collection « le Spectaculaire », 2007, 45-52.

35 – « The Day Before the Morning After: Whodunit the Media Way », in *Global Media Journal-Polish Edition 2.2* (Fall 2006): 75-88.

36 – « Ernest J. Gaines: le père fondateur perdu et retrouvé » in *Raisons Politiques 24* (automne 2006): 79-98.

37 – « Sud de Chantal Akerman ou une histoire de territoires et de terre: le Sud comme espace de mémoire » in *Anglophonia/Caliban 19*, Toulouse: Presses Universitaires du Mirail, automne 2006, 131-138.

38 – « Kitchen Talk with Miss Jane », dans *Plus sur Gaines*, sous la direction de Françoise Clary, Marie Liénard-Yeterian et Gérald Préher, Neuilly: Éditions Atlande, 2006, 51-61.

39 – « From Manners to Mystery: Flannery O'Connor's Titles », in *South Atlantic Review 2* (Spring 2006): 115-125.

40 – « Faulkner et le grand fleuve », in *Études* (mars 2006): 361-370.

41 – « A Good Man is hard to find » in *Key Scenes: Commentaires de textes Capes-Agrégation*, sous la direction de Jennifer Murray et Lee Garner, Nantes: Éditions du Temps, 2005, 124-129.

42 – « Flannery O'Connor: La nouvelle comme parabole », in *Études* (mai 2005): 657-666.

43 – « La divine comédie du grotesque », in *Flannery O'Connor: The Complete Stories*, sous la direction de Marie-Claude Perrin-Chenour, Nantes: Éditions du Temps, 2004, 92-108.

44 – « Retour Français sur mon Époque Américaine », in *Revue Française d'Études Américaines 100* (mai 2004): 86.

45 – « Recherche(nt) Blanche désespérement: Kazan vs. Leigh », in *Cercles 10* (2004): 117-123.

46 – « Kazan's *A Streetcar Named Desire* or the Fall of the House of Dubois », in *A Streetcar Named Desire*, sous la direction de Dominique Sipièrre, Nantes: Éditions du Temps, 2003, 207-221.

47 – « Metaphor and Desire in Faulkner's Writing », in *William Faulkner in Venice*, edited by Rosella Mamoli Zorzi and Pia Masiero Marcolin, Venise: Marsilio, 2000, 187-195.

48 – "Heat", "Malraux", "Translations" in *The William Faulkner Encyclopedia*, edited by Charles A. Peek and Robert W. Hamblin, Westport-London: Greenwood Press, 1999. 168-169, 241-242, 408-410.

49- « Geneviève Dormann » in *The Feminist Encyclopedia of French Literature*, sous la direction d'Eva Martin-Sartori, Westport-London: Greenwood Press, 1999. 160.

50 – « Faulkner's Poetics of Heat: Summer's Curse » in *The Faulkner Journal 24.1* (Fall 1998): 53-66.

51 – « Malraux et Mauriac: dialogue de deux conquérants sur l'homme », in *Nouveaux Cahiers Français Mauriac 6* (1998): 107-115.

52 – « La planète Mauriac: le terroir comme texte phantasmatique », in *Francographies 1* (1998): 223-232.

54 – « Visages de la passion chez Mauriac et Faulkner », in *François Mauriac et l'observation des passions*, Paris: Klincksieck, 1996, 257-276.

55 – « Fidélité et indépendance: François Mauriac et Simone de Beauvoir », in *Claudel Studies* 23 (summer 1995) : 87-98.

56 – « Jamais un Styx n'abolira le hasard », in *Chimères* 21 (Spring 1994): 67-73.

Communications

- 1- «Cormac McCarthy: Southern and Western”. American Studies Center, Berlin, 7-8 July 2016.
- 2- «Prophetic Encounters : Dorothy Day and Janisse Ray, a Dialogue on Poverty». American Literary Journalism Conference, American University in Paris, 15-17 mai 2014.
- 3 – « Les deux visages du roi: *All the King's Men*, de 1949 à 2006 ». Colloque international « Circulations in/of Cinema », Université Toulouse le Mirail, 17-19 juin 2013.
- 4 – « Horton Foote's *Orphan Home Cycle*: Performing American Identity ». Colloque international Identités des Amériques, Université Toulouse le Mirail, 6-8 juin 2010.
- 5 – « *No Country for Old Men*: des mots de Cormac McCarthy aux images d'Ethan et Joel Coen ». Colloque international de la SERCIA, Université Paris Ouest-Nanterre, 17-19 septembre 2009.
- 6 – « Comment représenter le 11 septembre: *The Day After Tomorrow* et *World Trade Center* ou la catastrophe comme lieu de mémoire ». Colloque sur les représentations du 11 septembre, Université de Provence, 5 juin 2009.
- 7 – « *Ecology of a Cracker Childhood* de Janisse Ray: l'autobiographie d'une surface altérée », Université de Chambéry, 9-11 octobre 2008.
- 8 – « *Ecology of a Cracker Childhood* ou comment réécrire Faulkner ». Colloque international Les réécritures du canon dans la littérature féminine de langue anglaise du groupe FAAAM, Université Paris Ouest-Nanterre, 6 juin 2008.
- 9 – «Angel or Demon: Performing the American South ». Southern Studies International Seminar, Olomouc, 8-10 septembre 2007.
- 10 – « Janisse Ray: pour une écologie du moi ». Colloque international Mémoires des Amériques, Université Versailles-Saint Quentin, juin 2007.
- 11 – « James Dickey's *Deliverance*: When a Haunted House Becomes a Wild River ». International Gothic Association Conference, Université de Provence, 25-29 juin 2007.
- 12 – « Thomas Wolfe's *Look Homeward, Angel*: A Tale of the Gulliverian and the Gargantuan ». Colloque international de la Thomas Wolfe Society, Ashville, North Carolina, 28-30 mai 2007.
- 13 – « *Cold Mountain*: entre passion de la guerre et guerre des passions ». Colloque international Passion de la guerre et guerre des passions, Maison de la Recherche et des Sciences de l'Homme, Clermont-Ferrand, 8-19 novembre 2006.
- 14 – « Teaching Arthur Miller's *The Crucible* ». SAMLA Conference, Charlotte, novembre 2000.
- 15- « Le Gargantua sudiste (féminin): Poétique d'un grotesque politique ». Colloque international L'écriture du corps dans la littérature féminine de langue anglaise du groupe FAAAM, Université Paris Ouest-Nanterre, 6 juin 2006.
- 16 – « Entre horreur et gothique: *Deliverance* et le grotesque sudiste ». Congrès AFEA, Université du Mans, mai 2006
- 17 – « *The Day after Tomorrow*: la catastrophe comme lieu de mémoire ». Séminaire Laboratoire Suds d'Amériques, Université Versailles-Saint Quentin, 18 septembre 2005.
- 18 – « *Cold Mountain* ou l'itinéraire de la lettre perdue et retrouvée: Han Shan, Homère, Bartram et Ada ». Colloque international de la SERCIA, Université de Rennes II, 23-25 septembre 2005.
- 19-« *Streetcar Blues* », International Conference on T. Williams, New Orleans, septembre 2005 (annulée à cause de Katrina...).
- 20 – « *Sud* de Chantal Akerman ou une histoire de territoires et de terre: le Sud comme espace de mémoire ». Colloque Terres d'Amériques, Université Toulouse-le Mirail, 6-8 avril 2005.
- 21 – «The Grotesque: A Tale of Southern Defiance and Dissent ». Southern Studies Forum, EAAS Conference, Chypre, Mars 2005.
- 22 – « Des manières au mystère: les titres de Flannery O'Connor ». Journée d'études sur Flannery O'Connor organisée par Suds d'Amériques, Université Versailles-Saint Quentin, février 2005.
- 23 – « A Streetcar Named Desire: The South is a Stage, A Tale Told by Actors, Full of Sound and Fury ». International conference on American Theatre and Drama, Université de Malaga, 18-20 mai 2004.

- 24 – « Parcours et détours du Sud dans *Midnight in the Garden of Good and Evil* de Clint Eastwood ». Congrès SAES, Université Versailles-Saint Quentin, mai 2004.
- 25 – « *Taxi Driver*: Raging Territories in Motion and Leaves of Concrete ». Congrès AFEA, Université de Rouen, mai 2003.
- 26 – « Metaphor and Desire in Faulkner's Writing ». Centennial William Faulkner Conference, Venice, novembre 1997.
- 27 – « Mauriac/Malraux: dialogue de deux conquérants sur l'homme ». Modern Language Association International Conference, Washington DC, 27-36 December 1996.
- 28 – « La planète Mauriac: le terroir comme texte fantasmatique ». 20th Century French Literature Conference, University of Maryland, Washington DC, 28-30 March 1996.
- 29 – « Visages de la passion chez Mauriac et Faulkner ». Colloque international François Mauriac, 2-5 octobre 1995.
- 30 – « Willa Cather's Theory of the Novel Demeublé in *The Professor's House* », Willa Cather International Conference, University of Nebraska, June 1993.